

MONT ST-SAUVEUR



Sortie de jour Le samedi 31 janvier, 2009

Complexe récréatif Ray Friel 1585, Dixième Ligne	
Embarquement :	6 h 00
Départ :	6 h 30
Retour du Mont St Sauveur	
Embarquement :	16 h
Départ :	16 h 30
Arrivée : vers 18 h 30	

Day trip Saturday, January 31, 2009

Ray Friel Recreation Complex 1585 Tenth Line	
Boarding:	6:00 a.m.
Departure:	6:30 a.m.
Return from Mont St Sauveur	
Boarding:	4:00 p.m.
Departure:	4:30 p.m.
Arrival: around 6:30 p.m.	

- Les membres du club ont la priorité quant aux places disponibles.
- Les invités d'un membre doivent se procurer une passe prioritaire chez Tommy & Lefebvre (Orléans) à partir du vendredi..
- L'embarquement se fera selon le nombre de places disponibles.

Coût de la sortie pour les invités
50 \$ pour les invités
EN ESPÈCES SEULEMENT

- Members of the OTSC receive priority seating.
- Member's guest passes can be picked up exclusively from Tommy & Lefebvre (Orleans) on Friday.
- Boarding will then be based on the availability of seats.

Guests will be required to pay
\$ 50 for the guests
CASH ONLY

Les règlements du Mont St Sauveur :

- Pour accéder le terrain Snowpark, les **casques** son obligatoires.
- Les **courroies de sécurité** sont obligatoires pour les planches à neige.

Mont St Sauveur rules:

- To enter the Snowpark, **helmets** are mandatory.
- **Safety straps** are mandatory for snowboarders.